

O B S A H

1. Vyhlásenie o zhode
2. Najprv prečítať
3. Použitie v súlade s určením
4. Všeobecné bezpečnostné pokyny
5. Prehľad
6. Vybalenie, postavenie, montáž a preprava
7. Prístroj v jednotlivostiach
8. Uvedenie do prevádzky
9. Obsluha
10. Údržba a ošetrovanie
11. Príslušenstvo
12. Oprava
13. Ochrana životného prostredia
14. Problémy a poruchy
15. Technické údaje

1. VYHLÁSENIE O ZHODE

Vyhlasujeme s výhradnou zodpovednosťou: Táto pásová píla, identifikovaná typom a sériovým číslom *1, zodpovedá všetkým príslušným ustanoveniam Smerníc *2 a Normám *3. Správa o skúške *4, vyhotovujúce skúšobné miesto *5, technické podklady pri *6



- *2) 2011/65/EU, 2006/42/EC, 2004/108/EC (->19.04.2016), 2014/30/EU (20.04.2016->)
*3) EN 50581, EN 61029-1, EN 61029-2-5, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
*4) 4810012.16001
*5) DEKRA Testing and Certification GmbH, Enderstrasse 92 b, 01277 Dresden, Germany

27.03.2016 Volker Siegle

Riaditeľ inovácie, výskum a vývoj, osoba zodpovedná za dokumentáciu
*6) Metabowerke GmbH – Metabo-Allee 1, 72622 Nuertingen, Nemecko

ppac

2. NAJPRV PREČÍTAŤ!

Tento návod na prevádzku bol zostavený tak, aby ste so svojim prístrojom mohli pracovať rýchlo a bezpečne. Tu je malé usmernenie, ako by ste tento návod na prevádzku mali čítať:

- Pred uvedením do prevádzky si tento návod prečítajte celý. Zvlášť dbajte na bezpečnostné pokyny.
- Tento návod na prevádzku je zameraný na osoby so základnými technickými znalosťami pri zaobchádzaní s prístrojmi, ktoré sú tu popísané. Pokiaľ nemáte vôbec žiadne skúsenosti s takýmito prístrojmi, mali by ste sa obrátiť so žiadosťou o pomoc na skúsené osoby.
- Všetky podklady dodané s týmto prístrojom si riadne odložte, aby ste sa v prípade potreby mohli informovať. Odložte si doklad o kúpe pre prípadné nároky zo záruky.
- Ak prístroj raz požičiate alebo predáte, odovzdajte aj všetky dodané podklady k prístroju.
- Za škody, ktoré vzniknú pretože nebol dodržaný tento návod na prevádzku, nepreberá výrobca žiadnu záruku.

Informácie v tomto návode na prevádzku sú označené nasledovne:



Nebezpečenstvo! Varovanie pred poškodením osôb alebo poškodením životného prostredia.



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Varovanie pred poškodením osôb elektrickým prúdom.



Nebezpečenstvo vtiahnutia! Varovanie pred poškodením osôb zachytením častí tela alebo kusov odevu.



Pozor! Varovanie pred vecnými škodami.



Upozornenie: Doplňujúce informácie.



3. POUŽITIE V SÚLADE S URČENÍM

Pásová píla je vhodná na rezanie dreva, umelých hmôt, NE-kovov (žiadny tvrdokov alebo vytvrdené kovy).

Kruhové obrobky sa smú rezať len s vhodným držiacim prípravkom priečne k pozdĺžnej osi, pretože by sa mohli obiehajúcim pílovým listom pretočiť.

Pri rezaní na výšku plochých obrobkov sa musí použiť vhodný príložný uholník k bezpečnému vedeniu.

Každé iné použitie je v rozpore s určením. Za škody, ktoré vzniknú použitím v rozpore s určením, nepreberá výrobca žiadnu záruku.

Prestavby na tomto prístroji alebo použitie dielov, ktoré neboli výrobcom preskúšané a schválené, môžu zapríčiniť nepredvídateľné škody!

4. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Pozor!

Pri používaní elektrických nástrojov, treba k vôle ochrane proti zásahu elektrickým prúdom, nebezpečenstvu poranenia a vzniku požiaru, dodržiavať nasledovné zásadné bezpečnostné opatrenia:

- Pri používaní tohto prístroja dbajte na dodržanie nasledovných bezpečnostných pokynov, aby ste vylúčili nebezpečie pre osoby alebo vznik vecných škôd.
- Dbajte na špeciálne bezpečnostné pokyny v jednotlivých kapitolách.
- Dbajte na zákonné smernice v danom prípade, alebo predpisy o zábrane úrazom pri zaobchádzaní s pásovými píilami.



Všeobecné nebezpečenstvá!

- Pracovisko udržiavajte v poriadku – neporiadok na pracovisku môže mať za následok úrazy.
- Buďte pozorný. Dávajte pozor na to, čo robíte. K práci pristupujte s rozumom. Ak nie ste skoncentrovaný, prístroj nepoužívajte.
- Zohľadňujte vplyvy okolia. Postarajte sa o dobré osvetlenie.
- Zabráňte abnormálnemu držaniu tela. Zabezpečte si bezpečný postoj a neustále udržiavajte rovnováhu.
- Pri dlhých obrobkoch používajte vhodné výlohy (podpery).
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti zápalných kvapalín alebo plynov.
- Prístroj smie byť uvádzaný do prevádzky a používaný iba osobami, ktoré sú si vedomé nebezpečí pri zaobchádzaní s pásovými píilami.
- Osoby mladšie ako 18 rokov môžu používať tento prístroj len v rámci výuky na povolenie pod dohľadom školiteľa.
- Nepovolaných, obzvlášť detí, držte bokom, mimo dosahu nebezpečia. Nedovoľte, aby sa iné osoby počas prevádzky dotýkali prístroja alebo sieťového kábla.
- Prístroj nepreťažujte – tento prístroj používajte len v rozsahu výkonu, ktorý je uvedený v technických údajoch.
- Na prácu používajte elektrický nástroj na to určený. S vhodným elektrickým nástrojom pracujete lepšie a bezpečnejšie.



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

- Prístroj nevystavujte dažďu. Nepoužívajte tento prístroj vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Pri práci s týmto prístrojom vylúčte dotyk tela s uzemnenými časťami (napr. vyhrievacie telesá, rúry, sporáky, chladničky).
- Sieťový kábel nepoužívajte na účely, na ktoré nie je určený.
- Pred každým nastavovaním, prestavovaním, udržiavaním, alebo pri nepoužívaní, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.



Nebezpečenstvo poranenia na pohyblivých častiach!

- Prístroj neuvádzajte do prevádzky bez namontovaných ochranných zariadení.
- Stále udržiavajte dostatočný odstup od pílového pásu. Pre daný prípad použite vhodné privádzacie pomôcky. Počas prevádzky udržiavajte dostatočný odstup od hnaných konštrukčných častí.
- Predtým, než budete odstraňovať z pracovného priestoru malé odrezky, zvyšky dreva a pod., vyčakajte až pílový pás zastane.
- Režte len obrobky s takými rozmermi, ktoré umožňujú bezpečné držanie pri rezaní.
- Dobiehajúci pílový pás nebrzdíte tlakom z boku.
- Pred udržiavacími prácami si zabezpečte, aby bol prístroj odpojený od elektrickej siete.
- Zabezpečte, aby sa pri zapnutí (napr. po údržbe) už nenachádzali v prístroji žiadne montážne nástroje alebo voľné diely.
- Ak sa prístroj nepoužíva, vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Prístroj nikdy nepoužívajte, ak je poškodený sieťový kábel. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Poškodený sieťový kábel nechajte vymeniť odborníkom elektro.
- Predlžovacie káble pravidelne kontrolujte a ak sú poškodené vymeňte ich.
- Vonku používajte len predlžovacie káble prípustné pre vonkajšie prostredie a označené.



Nebezpečenstvo porezania aj pri stojacom reznom nástroji!

- Pri výmene rezných nástrojov používajte rukavice.
- Pílové pásy uskladnite tak, aby sa nik nemohol na nich poraniť.



Nebezpečenstvo spätného úderu obrobkov (obrobok je zachytený pílovým pásom a vymrštený proti obsluhovateľovi)!

- Obrobky nestáčajte.
- Tenké alebo tenkostenné obrobky režte len pílovými pásmi s jemným ozubením. Stále používajte ostré pílové pásy.
- V prípade pochybnosti skontrolujte obrobky na prítomnosť cudzích telies (napr. klince alebo skrutky).
- Režte iba obrobky s takými rozmermi, ktoré pri rezaní umožňujú bezpečné držanie.
- Nikdy nerežte viacero obrobkov naraz – ani malé zväzky, ktoré pozostávajú z viacerých jednotlivých kusov. Je tu nebezpečie úrazu, ak sú jednotlivé kusy nekontrolovane zachytené pílovým pásom.
- Na rezanie guľatých obrobkov použite vhodný držiaci prípravok tak, aby sa obrobok nemohol pretočiť.



Nebezpečenstvo vtiahnutia!

- Dbajte na to, aby pri prevádzke nemohli byť rotujúcimi konštrukčnými časťami zachytené a vtiahnuté žiadne časti tela alebo kusy odevu (žiadne kravaty, žiadne rukavice, žiadne časti odevu so širokými rukávami; pri dlhých vlasoch bezpodmienečne použiť vlasovú sieťku).
- Nikdy nerežte obrobky, na ktorých sa nachádzajú alebo ktoré obsahujú také materiály ako sú: laná, šnúry, pásy, káble alebo drôty.



Nebezpečenstvo z nedostatočného osobného ochranného vybavenia!

- Noste chránič sluchu.
- Noste ochranné okuliare.
- Noste ochrannú masku proti prachu.
- Noste vhodné pracovné oblečenie.
- Pri práci vonku sa doporučuje protišmyková obuv.
- Pri manipulácii s pílovými pásmi a drsnými obrobkami, noste rukavice.



Nebezpečenstvo z drevného prachu!

- Niektoré druhy prachu z dreva (napr. dubové, bukové a jaseňové drevo) môžu pri nadýchaní zapríčiniť rakovinu. Pracujte len s odsávacím zariadením. Odsávacie zariadenie musí spĺňať hodnoty uvedené v technických údajoch.
- Dbajte na to, aby sa pri práci dostalo čo najmenej drevného prachu do okolia:
 - Usadeniny drevného prachu v pracovnom priestore odstrániť (nie vyfúkať!);
 - Odstrániť netesnosti v odsávacom zariadení;
 - Postarať sa o vetranie.



Nebezpečenstvo z technických zmien alebo z použitia dielov, ktoré neboli výrobcom preskúšané a povolené!

- Prístroj namontujte presne podľa tohto návodu.

- Použite len výrobcom povolené diely. To sa týka najmä:
 - pílových pásov (objednávacie číslo pozri „Technické údaje“);
 - bezpečnostných zariadení (objednávacie číslo pozri listinu náhradných dielov).
- Na dielcoch nerobte žiadne zmeny.



Pozor!

Použitie iných nasadzovaných nástrojov a iného príslušenstva môže pre Vás znamenať nebezpečenstvo poranenia.



Nebezpečenstvo zo závad na stroji!

- Prístroj ako aj príslušenstvo starostlivo ošetrujte. Riadte sa predpismi o údržbe.
- Skontrolujte prístroj pred každou prevádzkou na prípadné poškodenia: Pred ďalším použitím prístroja sa musia bezpečnostné zariadenia, ochranné prípravky alebo ľahko poškodené časti starostlivo skontrolovať na ich bezchybnú a určenú funkčnosť. Skontrolujte, či pohyblivé časti bezchybne fungujú a nezvierajú. Všetky dielce musia byť správne namontované a spĺňať všetky podmienky tak, aby bola zaručená bezchybná prevádzka prístroja.
- Poškodené ochranné zariadenia alebo dielce sa musia odborne, uznanou dielňou opraviť alebo vymeniť. Poškodený spínač nechajte vymeniť servisnou dielňou. Tento prístroj nepoužívajte, ak sa spínač nedá zapnúť alebo vypnúť.
- Rukoväte udržiavajte suché, bez oleja a mastnoty.
- Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté, aby ste mohli pracovať lepšie a bezpečnejšie.
- Nepoužívajte žiadne poškodené alebo deformované pílové pásy.



Nebezpečenstvo hluku!

- Noste chránič sluchu.



Nebezpečenstvo zo zablokovaného obrobku alebo časti obrobku!

Ak dôjde k blokáde:

1. Prístroj vypnúť,
2. vytiahnuť sieťovú zástrčku,
3. nosiť rukavice,
4. blokádu odstrániť vhodným nástrojom.

4.1 Symboly na prístroji



Nebezpečenstvo!

Zanedbanie nasledovných varovaní môže viesť k ťažkým poraneniam alebo vecným škodám.



Prečítať návod na prevádzku.



Nosieť ochranné okuliare a chránič sluchu.



Pred každým nastavovaním, údržbou, alebo opravou, vytiahnuť sieťovú zástrčku.



Svetelný lúč nesmerovať do očí ľudí alebo zvierat.



Nosieť chránič sluchu.



Výškové prestavenie



Nastavenie behu pílového pásu

Údaje na typovom štítku:

- (a) Výrobca
- (b) Sériové číslo
- (c) Označenie prístroja
- (d) Údaje motora (pozri aj "Technické údaje")
- (e) Symbol likvidácie - prístroj môže zlikvidovať výrobca
- (f) CE-znak - tento prístroj spĺňa EU-smernice podľa vyhlásenia o zhode
- (g) Rok výroby
- (h) Rozmery prípustných pílových pásov



4.2 Bezpečnostné zariadenia

Horný kryt pílového pásu

Horný kryt pílového pásu (6) chráni pred nechceným dotykom pílového pásu a pred okolo lietajúcimi trieskami.

Aby horný kryt pílového pásu poskytol dostatočnú ochranu pred dotykom pílového pásu, musí mať horné vedenie pásu vždy 3 mm odstup od obrobku.

Dolný kryt pílového pásu

Dolný kryt pílového pásu (7) chráni pred nechceným dotykom pílového pásu pod stolom píly. Dolný kryt pílového pásu musí byť počas prevádzky namontovaný.

Dvere skrine

Dvere skrine (4) chránia pred dotykom poháňaných častí vo vnútri píly.

Dvere skrine sú vybavené dvornou poistkou. Táto vypne motor, ak sa dvere skrine pri zapnutej píle otvoria. Dvere skrine musia byť počas prevádzky zatvorené.

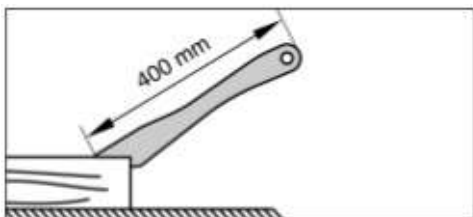
Posuvná palička

Posuvná palička (8) slúži ako predĺženie ruky a chráni pred nechceným dotykom pílového pásu.

Posuvná palička sa musí použiť vždy, keď je vzdialenosť medzi pílovým pásom a paralelným dorazom menšia ako 120 mm.

Posuvná palička musí byť vedená v uhle 20°.... 30° k povrchovej ploche stola píly.

Ak je posuvná palička poškodená, musí sa vymeniť.



5. PREHĽAD

- 1 Spínač zap / vyp
Osvetlenie priestoru rezu
- 2 Spínač zap
- 3 Spínač vyp
- 4 Dvere skrine
- 5 Otočný uzáver na otvorenie dverí skrine
- 6 Horný kryt pílového pásu (na hornom vedení pásu)
- 7 Dolný kryt pílového pásu
- 8 Posuvná palička
- 9 Kľúč s vnútorným 6-hranom / depot pre kľúč
- 10 Vítanie v stole píly
- 11 Stôl píly
- 12 Stolová vložka
- 13 Hrdlo odsávania triesok
- 14 Zverná skrutka (prestavenie sklonu stola píly)
- 15 Upevňovacie skrutky stola píly
- 16 Skrutka koncového dorazu na stole píly
- 17 Dorazový vodiaci profil
- 18 Paralelný doraz
- 19 Zverná páčka paralelného dorazu
- 20 Nastavovacie koliesko na napnutie pílového pásu
- 21 Priečný doraz
- 22 Zverná úchytká na priečnom doraze
- 23 Nastavovacie koliesko (výškové nastavenie horného vedenia pásu)
- 24 Zaisťovacia matica (výškové nastavenie horného vedenia pásu)
- 25 Horné vedenie pásu
- 26 Lišta ochrany proti prachu
- 27 Zaisťovacia matica
(pre nastavovacie koliesko sklonu horného valčeka pásovej píly)
- 28 Nastavovacie koliesko pre sklon horného valčeka pásovej píly
- 29 Horné oporné valčeky
- 30 Skrutky pre horné oporné valčeky
- 31 Horný vodiaci valček
- 32 Skrutka pre horný vodiaci valček
- 33 Dolné oporné valčeky
- 34 Skrutky pre dolné oporné valčeky
- 35 Dolný vodiaci valček
- 36 Skrutka pre dolný vodiaci valček

6. VYBALENIE, POSTAVENIE, MONTÁŽ A PREPRAVA

6.1 Vybalenie

Pílu vybaľujte a prepravujte za pomoci druhej osoby.

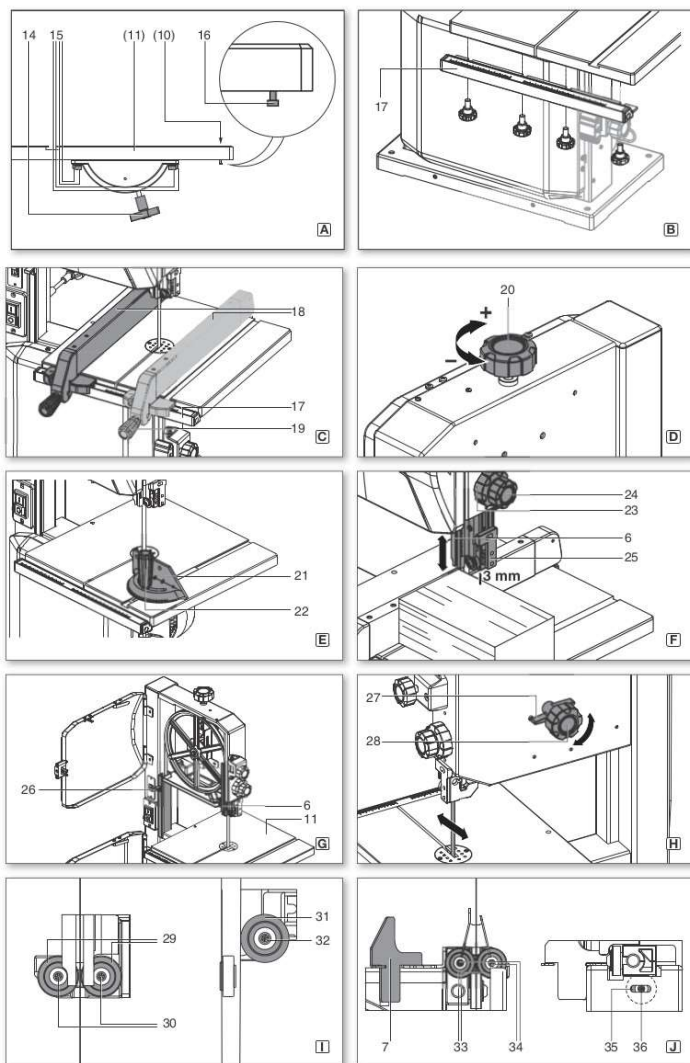
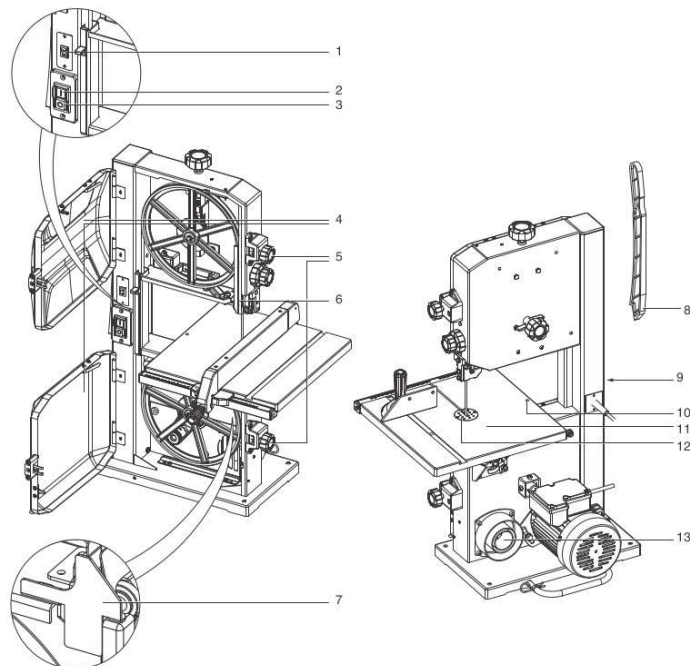
Pílu nedvíhajte alebo neprenášajte za horný kryt pílového pásu (6).

6.2 Upevnenie píly

Pre bezpečné postavenie sa píla musí upevniť na stabilnom podklade.

Upevnenie na pracovnom stole:

1. Do podkladu navŕtať 4 otvory.
2. Skrutky prestrčiť zhora cez základovú dosku píly a pevne utiahnuť.



6.3 Namontovanie stola píly

1. Stôl píly (11) viesť cez pílový pás a uložiť na vedenie stola píly.
2. Stôl píly vždy štyrmi skrutkami (15) a podložkami upevniť na vedenie stola píly - zatiaľ ešte neuťahovať, najprv treba stôl píly zrovnať (pozri kapitolu 6.4).

6.4 Zrovnanie stola píly

Stôl píly sa musí zrovnávať vo dvoch rovinách

- bočne, aby pílový pás bežal presne v strede vložky stola;
- do pravého uhla k pílovému pásu.

Bočné vyrovnanie stola píly



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo porezania hrozí aj na stojacom pílovom pásu.

Na povolenie a utiahnutie upevňovacích skrutiek použite nástroj, ktorý vašej ruke umožní dostatočnú vzdialenosť od pílového pásu.

1. Stôl píly (11) zrovnajte tak, aby sa pílový pás nachádzal v strede vložky stola (12).
2. Štyri upevňovacie skrutky (15) pevne utiahnite.

Zrovnanie stola píly do pravého uhla

1. Horné vedenie pásu (25) nastavíte celkom nahor (detaily pozri kapitolu 9.1).
2. Skontrolovať napnutie pílového pásu (detaily pozri kapitolu 8.2).
3. Zvernú skrutku (14) uvoľniť.
4. Stôl píly (11) vyrovnať vodorovne - otáčať až po doraz.
5. Zvernú skrutku (14) opäť utiahnuť.
6. Pomocou uholníka skontrolujte, či je stôl píly v pravom uhle k pílovému pásu.

Ak by stôl píly nebol v pravom uhle k pílovému pásu, potom prosím justujte skrutku koncového dorazu (16) nasledovne:

1. Zvernú skrutku (14) povoľte.
2. Šesťhranným kľúčom skrutku koncového dorazu (16) cez otvor (10) v stole píly otáčať proti smeru hodinových ručičiek.
3. Pomocou uholníka stôl píly zrovnáť do pravého uhla a zvernú skrutku (14) opäť utiahnuť.
4. Šesťhranným kľúčom skrutku koncového dorazu (16) cez otvor (10) v stole píly otáčať v smere hodinových ručičiek, až sa skrutka koncového dorazu (16) priamo dotýka skrine píly.

6.5 Namontovanie dorazového vodiaceho profilu

- Dorazový vodiaci profil (17) štyrmi krídlovými skrutkami a podložkami pevne upevniť na stole píly.

6.6 Namontovanie paralelného dorazu

Paralelný doraz (18) možno namontovať tak vľavo ako aj vpravo od pílového pásu. **Upevnenie paralelného dorazu**

1. Paralelný doraz zahákovat' v zadnej hrane stola.
2. Paralelný doraz nasadiť vpredu na dorazový vodiaci profil (17).
3. Paralelný doraz fixovať zatlačením zvernej páčky (19).

6.7 Preprava

Horné vedenie pásu (25) nastaviť úplne nadol (detaily pozri kapitolu 9.1).

Presahujúce príslušenstvo odmontovať.

Pílu nedvíhať alebo neprenášať za bezpečnostné zariadenia.

Pílu prepravovať za pomoci druhej osoby.

7. PRÍSTROJ V PREHLADE



Upozornenie:

V tejto kapitole sú krátko uvedené najdôležitejšie obslužné prvky Vášho prístroja.

Správne zaobchádzanie s prístrojom je uvedené v kapitole „Obsluha“. Predtým, než budete prvýkrát s prístrojom pracovať, prečítajte si kapitolu „Obsluha“.

Spínač zap / vyp

- Zapnutie: stlačiť zelený spínač (2).
- Vypnutie: stlačiť červený spínač (3).

Ochrana voči opätovnému nábehu: Pri výpadku napätia sa vypne podpäťové relé. Tým sa zabráni tomu, aby sa prístroj rozbehol sám akonáhle je napätie opäť k dispozícii. Na opätovné zapnutie sa musí znova stlačiť zelený spínač zap.

Otočný uzáver dvere skrine

Otočným uzáverom (5) otvoríte a uzavriete dvere skrine.

Otvorenie horných / dolných dvier skrine:

1. Otočným uzáverom (5) otáčať viacerými otáčkami proti smeru hodinových ručičiek. Dvere skrine otvoria špáru. Istenie dverí sa aktivuje a motor vypne.



Nebezpečenstvo z uvoľnených pílových pásov a valčiekov pásovej píly!

Ak sa motor po otvorení dverí nevypne, alebo dvere okamžite vyskočia, je zabezpečenie dverí alebo uzatvárací systém chybný. Pílu vylúčiť z prevádzky a nechať opraviť servisnou pobočkou vo Vašej krajine.

2. Otočný uzáver (5) ďalej otáčajte proti smeru hodinových ručičiek. Dvere sa celkom otvoria.

Zavretie horných / dolných dvier skrine:

Dvere skrine zatlačiť a otočným uzáverom (5) otáčať v smere hodinových ručičiek, až sa dvere skrine čisto uzavruť.

Nastavovacie koliesko pre napínanie pílového pásu

Nastavovacím kolieskom (20) možno v prípade potreby korigovať napnutie pílového pásu (detaily pozri kapitolu 8.2).

Nastavovacie koliesko pre naklonenie horného valčeka pásovej píly (nastavenie behu pílového pásu).

Nastavovacím kolieskom (28) možno sklon horného valčeka pásovej píly v prípade potreby zmeniť. Prestavením sklonu sa pílový pás vyrovná tak, aby bežal stredovo na umelohmotných výlohách valčiekov pásovej píly (detaily pozri kapitolu 10.2).

Nastavenie sklonu stola píly

Po povolení zvernej skrutky (14) možno stôl píly (11) nakloniť plynule až do 45° oproti pílovému pásu.

Paralelný doraz

Paralelný doraz (18) je uchytený na prednej strane a držiakom prídavne fixovaný na zadnej strane stola píly. Paralelný doraz možno namontovať tak vľavo ako aj vpravo od pílového pásu (detaily pozri kapitolu 6.6).

Priečny doraz

Priečny doraz (21) sa zasúva spredu do drážky v stole píly.

Pre uhlové rezy možno priečny doraz prestavovať na obe strany o 60°.

Pre uhlové rezy 45° a 90° sú k dispozícii príslušné dorazy.

Pri nastavení uhla: Zvernú páčku (22) otáčaním proti smeru hodinových ručičiek povoľte.



Nebezpečenstvo poranenia!

Zverná páčka (22) musí byť pri rezaní s priečnym dorazom pevne utiahnutá.

8. UVEDENIE DO PREVÁDZKY



Nebezpečenstvo!

Pílu uveďte do prevádzky až vtedy, keď bola vykonaná nasledovná príprava:

- Píla prípevnená;
- Stôl píly namontovaný a vyrovnaný;
- Bezpečnostné zariadenia skontrolované.

Pílu pripojte na prúdovú sieť až potom, keď boli vykonané všetky tu uvedené prípravy! V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo, že sa píla nechcene rozbehne a spôsobí ťažké poranenia.

8.1 Napojenie odsávania triesok



Nebezpečenstvo!

Niektoré druhy pílového prachu (napr. dubové, bukové a jaseňové drevo) môžu pri nadýchaní zapríčiniť rakovinu: V uzatvorených priestoroch pracujte len so zariadením na odsávanie triesok

(rýchlosť vzduchu na odsávacom hrdle píly > = 20 m/s).



Pozor!

Prevádzka bez odsávacieho zariadenia triesok je možná len:

- Vonku;
- pri krátkodobej prevádzke (do max. 30 min. prevádzky);
- s ochrannou maskou proti prachu;
- ak sa nepoužíva zariadenie na odsávanie triesok, nahromadia sa triesky, ktoré sa musia pravidelne odstraňovať.

Zariadenie na odsávanie triesok alebo priemyselný vysávač prachu napojiť vhodným adaptérom na hrdlo odsávania triesok (13).

8.2 Napnutie pílového pásu



Nebezpečenstvo!

Príliš vysoké napnutie môže viesť ku zlomeniu pílového pásu. Príliš nízke napnutie môže viesť k prešmykovaniu hnacieho kola a tým k zastaveniu pílového pásu.

1. Horné vedenie pásu (25) nastavíte úplne nahor (detaily pozri kapitolu 9.1).
2. Skontrolovať napnutie pílového pásu: Prstom v strede medzi stolom píly a horným vedením pásu bočne zatlačiť proti pílovému pásu (pílový pás sa smie dať bočne stlačiť len o 3 až 5 mm).
3. V prípade potreby napnutie korigovať:
 - Otáčanie nastavovacieho kolieska (20) v smere hodinových ručičiek zvyšuje napnutie.
 - Otáčanie nastavovacieho kolieska (20) proti smeru hodinových ručičiek znižuje napnutie.

8.3 Sieťový prípoj



Nebezpečenstvo! Elektrické napätie

- Pílu používajte iba v suchom prostredí.
- Pílu prevádzkujte len na zdroji prúdu, ktorý spĺňa nasledovné požiadavky (pozri aj „Technické údaje“):
 - Sieťové napätie a frekvencia musia byť v súlade s údajmi uvedenými na typovom štítku prístroja;
 - Istenie FI-spínačom s chybovým prúdom 30 mA;
 - Zásuvky inštalované podľa predpisov, uzemnené a preskúšané;
 - Zásuvky pri 3-fázovom striedavom prúde s neutrálnym vodičom.

**Upozornenie:**

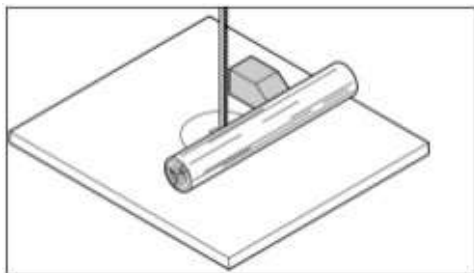
Ak máte otázky či vaša domová prípojka tieto podmienky spĺňa, obráťte sa na podnik dodávajúci energiu, alebo na vášho elektroinštalátora.

- Siet'ový kábel položte tak, aby pri práci neprekážal a nemohol sa poškodiť.
- Siet'ový kábel chráňte pred horúcou, agresívnymi tekutinami a ostrými hranami.
- Ako predlžovací kábel použite len gumový kábel s dostatočným prierezom (3 x 1,5 mm²).
- Siet'ovú zástrčku nevyťahujte zo zásuvky za kábel.

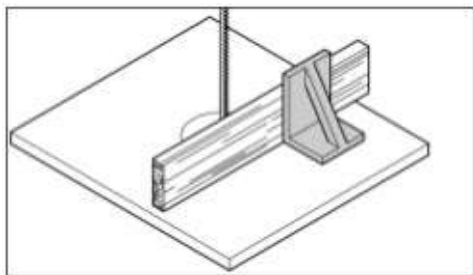
9. OBSLUHA**Nebezpečenstvo!**

Aby sa riziko poranenia udržalo čo možno najmenšie, dbajte pri každej práci na nasledovné bezpečnostné pokyny:

- Používajte osobné ochranné vybavenie:
 - Ochrannú masku proti prachu;
 - chránič sluchu;
 - ochranné okuliare.
- Režte vždy len jeden obrobok zároveň.
- Pri rezaní stále tlačte obrobok na stôl.
- Obrobok nepretáčajte.
- Pílový list nebrzdíte tlakom z boku.
- Pri práci používajte vždy podľa potreby:
 - Posuvnú paličku – ak je vzdialenosť dorazový profil
 - pílový pás < =120 mm;
 - výlohu obrobku – pri dlhých obrobkoch, ak by tieto po oddelení spadli zo stola;
 - zariadenie na odsávanie triesok;
 - pri rezaní guľatých obrobkov vhodný držiaci prípravok aby sa obrobok nemohol pretočiť;



- pri rezaní na výšku plochých obrobkov vhodný dorazový uholník, ktorý zabráni tomu, aby sa obrobok mohol preklopiť.



- Pred prácou skontrolujte na bezchybný stav:
 - Pílový pás;
 - horné a dolné prekrytie pílového listu.
- Poškodené diely okamžite vymeňte.
- Pri práci zaujmite správnu pracovnú pozíciu (zuby píly musia ukazovať k obsluhujúcemu).
- Nikdy nerežte viaceré obrobky naraz – ani malé zväzky pozostávajúce z viacerých jednotlivých kusov. Hrozí nebezpečenie úrazu, ak sú jednotlivé kusy nekontrolovane zachytené pílovým pásom.

**Nebezpečenstvo vtiahnutia!**

- Nenoste žiadne široké kusy odevu, ozdoby alebo rukavice, ktoré by sa mohli rotujúcimi časťami stroja namotať.
- Pri dlhých vlasoch bezpodmienečne používať vlasovú sieťku.
- Nikdy nerežte obrobky, na ktorých sa nachádzajú laná, šnôry, pásy, káble alebo drôty, alebo ktoré takéto materiály obsahujú.

9.1 Nastavenie výšky horného vedenia pásu

Výška horného vedenia pásu (25) sa musí nastaviť:

- Pred každým postupom rezania, k prispôbeniu na výšku obrobku (horné vedenie pásu (25) sa musí nachádzať pri rezaní asi 3 mm nad obrobkom);
- po zmenách na pílovom páse alebo stole píly (napr. výmena pílového pásu, napnutie pílového pásu, vyrovnanie stola).

**Nebezpečenstvo!**

Pred nastavovaním horného vedenia pásu a naklonením stola píly:

- Prístroj vypnúť.

- Vyčkat', až sa pílový pás zastaví.

1. Zaisťovaciu maticu (24) povoliť.
2. Nastavovacím kolieskom (23) otáčať, tak aby sa horné vedenie pásu (25) nachádzalo asi 3 mm nad obrobkom.
3. Zaisťovaciu maticu (24) opäť utiahnuť.

9.2 Postup rezania

1. Ak je to potrebné nastaviť sklon stola píly.



Nebezpečenstvo spätného úderu obrobkov (obrobok je pílovým pásom zachytený a vymrštený proti obsluhujúcemu)! Obrobky nepretáčajte.

2. V prípade potreby použite paralelný doraz (18) alebo priečny doraz (21).



Nebezpečenstvo pretočením obrobku!

Pri rezaní s paralelným dorazom a nakloneným stolom píly sa musí paralelný doraz upevniť na nadol naklonenej strane stola píly.

3. Horné vedenie pásu zaisťiť 3 mm nad obrobkom (detaily pozri kapitolu 9.1).

**Upozornenie:**

Pred rezaním obrobku vždy urobte skúšobný rez a nastavenia prípadne korigujte.

4. Obrobok položiť na stôl píly.
5. Zapnúť pílu.
6. Obrobok prerezať jedným ťahom.
7. Ak sa bezprostredne nemá ďalej pracovať, pílu vypnúť.

10. ÚDRŽBA A OŠETRENIE**Nebezpečenstvo!**

Pred všetkými udržiavacími a čistiacimi prácami:

1. Prístroj vypnúť.

2. Vyčkat', až sa píla zastaví.

3. Vytiahnuť siet'ovú zástrčku.

- Po udržiavacích a čistiacich prácach všetky bezpečnostné zariadenia uvedte opäť do prevádzky a skontrolujte.
- Poškodené diely, obzvlášť bezpečnostné zariadenia, vymieňajte iba za originálne diely, pretože časti, ktoré neboli výrobcom preskúšané a povolené, môžu viesť k nepredvídateľným škodám.
- Ďalšie udržiavacie práce a opravy než tie, ktoré sú uvedené v tejto kapitole, smú vykonávať iba odborníci.

10.1 Výmena pílového pásu**Nebezpečenstvo!**

Nebezpečie porezania hrozí aj pri stojacom pílovom páse. Pri výmene pílového pásu použite rukavice.

Používajte len vhodné pílové listy (pozri „Technické údaje“).

1. Paralelný doraz (18) odobrať.
2. Štyri krídlové skrutky na dorazovom vodiacom profile (17) povoliť a paralelný vodiaci profil odobrať.
3. Obe dverka skrine otvoriť.
4. Dolný kryt pílového pásu (7) sklopiť dopredu.
5. Horné vedenie pásu (25) nastaviť úplne nadol.
6. Nastavovacím kolieskom (20) otáčať proti smeru hodinových ručičiek, až sa pílový pás uvoľní.
7. Lištu ochrany voči prachu (26) vytiahnuť smerom nahor a odložiť.
8. Pílový pás odobrať a previesť cez
 - štrbinu v stole píly (11),
 - kryt pílového pásu na hornom vedení pásu (25),
 - bočnú šachtu pílového pásu a
 - vedenie pásu.
9. Zaviesť nový pílový pás. Dbáť na správnu polohu: zuby ukazujú ku prednej strane (strana dverí) píly.
10. Pílový pás založiť stredovo na gumové výlohy.
11. Nastavovacie koliesko (20) otáčať v smere hodinových ručičiek, až pílový pás už neprekliže.
12. Lištu ochrany voči prachu (26) znova nasadiť.
13. Dolný kryt pílového pásu (7) sklopiť dozadu (uzatvoriť).

**Nebezpečenstvo!**

Dverka skrine zatvoriť iba vtedy, keď je dolný kryt pílového pásu sklopený dozadu.

14. Obe dverka skrine zatvoriť.

15. Následne:

- Pílový pás napnúť (pozri kapitolu 8.2);
- Pílový pás vyrovnať (pozri kapitolu 10.2);
- Nastaviť vedenie pásu (pozri kapitolu 10.3 a 10.4);
- Pílu nechať najmenej 1 minútu na skúšku bežať;
- Pílu vypnúť, vytiahnuť siet'ovú zástrčku a nastavenia znova skontrolovať a prípadne upraviť.

10.2 Vyrovnanie pílového pásu (nastavenie behu pílového pásu)

Ak pílový pás nebeží na gumových výlohách stredovo, musí sa sklon horných valčekov pásovej píly prestaviť:

1. Povoliť aretačnú maticu (27).
2. Otáčať nastavovacím kolieskom (28):
 - Ak má pílový pás bežať viac ku zadnej strane píly: nastavovacím kolieskom (28) otáčať v smere hodinových ručičiek.

- Ak má pilový pás bežať viac ku prednej strane píly: nastavovacím kolieskom (28) otáčať proti smeru hodinových ručičiek.
- 3. Aretačnú matku (27) opäť utiahnuť.

10.3 Vyrovnanie horného vedenia pásu

Horné vedenie pásu pozostáva z:

- Oporného valčeka (podopiera pilový pás zo zadu),
- dvoch vodiacich valčiekov (vedú pilový pás bočne).

Tieto dielce sa musia po každej výmene pilového pásu a každom vyrovnaní pilového pásu znova vyrovnať (nastaviť).



Upozornenie:

Valčeky pravidelne kontrolujte na opotrebenie a v prípade potreby vymeňte všetky valčeky naraz.

Nastavenie oporného valčeka

1. Skrutku (30) pre oporný valček poviť.
2. Oporný valček (29) vyrovnať (vzdialenosť oporný valček pilový pás = 0,5 mm – ak pilový pás pohybuje rukou, nesmie sa dotýkať oporného valčeka).
3. Skrutku (30) pre oporný valček opäť dotiahnuť.

Nastavenie vodiacich valčiekov

4. Skrutku (32) pre vodiaci valček poviť.
5. Vodiaci valček (31) presunúť tak, aby ľahko priliehal k pilovému pásu.
6. Skrutku (32) pre vodiaci valček opäť utiahnuť.
7. Podobne nastaviť vodiaci valček na druhej strane pilového pásu.

10.4 Vyrovnanie dolného vedenia pásu

Dolné vedenie pásu pozostáva z:

- Oporného valčeka (podopiera pilový pás zo zadu),
- dvoch vodiacich valčiekov (vedú pilový pás bočne).

Tieto dielce sa musia po každej výmene pilového pásu a každom vyrovnaní pilového pásu znova vyrovnať (nastaviť).



Upozornenie:

Oporný valček a vodiace valčeky pravidelne kontrolujte na opotrebenie a v prípade potreby vymeňte oba vodiace valčeky naraz.

Príprava

1. Dolné dvierka skrine a dolný kryt pilového pásu (7) otvoriť.

Nastavenie oporného valčeka

1. Skrutku (34) pre oporný valček poviť.
2. Oporný valček (33) vyrovnať (vzdialenosť oporný valček pilový pás = 0,5 mm – ak pilový pás pohybuje rukou, nesmie sa dotýkať oporného valčeka).
3. Skrutku (34) pre oporný valček opäť dotiahnuť.

Nastavenie vodiacich valčiekov

4. Skrutku (36) vodiaceho valčeka poviť.
5. Vodiaci valček (35) presunúť tak, aby ľahko priliehal na pilový pás.
6. Skrutku (36) pre vodiaci valček opäť dotiahnuť.
7. Podobne nastaviť vodiaci valček na druhej strane pilového pásu.
8. Dolný kryt pilového pásu (7) uzavrieť.
9. Uzavrieť dolné dvierka skrine.

10.5 Výmena umelohmotných povlakov

Umelohmotné povlaky pravidelne kontrolujte na opotrebenie. Umelohmotné povlaky vymieňajte len po pároch:

1. Pilový pás odňať (pozri kapitolu 10.1).
2. Malým skrutkovačom siahnuť pod umelohmotné povlaky a tieto odtrhnúť.
3. Natiahnuť nové umelohmotné povlaky a pilový pás opäť nasadiť.

10.6 Výmena vložky stola

Stolová vložka (12) sa musí vymeniť, ak je štrbina píly poškodená.

1. Skrutky na stolovej vložke vytočiť von.
2. Stolovú vložku vybrať.
3. Nasadiť novú stolovú vložku.
4. Skrutky na stolovej vložke utiahnuť.

10.7 Čistenie píly

1. Otvoriť spodné dvierka skrine.
2. Nádobu na triesky (7) vybrať a vyprázdiť.
3. Triesky a prach odstrániť kartáčom alebo vysávačom prachu:
 - Vnútorň priestor spodnej skrine;
 - vedenia pilového pásu;
 - obslužné prvky.

10.8 Uskladnenie píly



Nebezpečenstvo!

Prístroj uskladnite tak,

- aby nepovolnými osobami nemohol byť uvedený do chodu a
- aby sa nik na stojacom stroji nemohol poraniť.



Pozor!

Prístroj neskladujte nechránený vonku alebo vo vlhkom prostredí.

11. PRÍSLUŠENSTVO

Používajte len originálne príslušenstvo Metabo.

Používajte len príslušenstvo, ktoré spĺňa požiadavky a parametre uvedené v tomto návode na prevádzku.

- | | |
|---|-------------------|
| A List pásovej píly pre drevo, umelú hmotu, špeciálne pre zakrivené rezy | |
| 1712 x 6 x 0,36 | 0909057175 |
| B List pásovej píly pre drevo, umelú hmotu - univerzálne rezy | |
| 1712 x 12 x 0,36 | 0909057183 |
| C List pásovej píly pre NE-kovy, umelé hmoty, hliník, drevo | |
| 1712 x 12 x 0,36 | 0909057191 |
| D Prípravok na kruhové rezy (max. výška rezu 30 mm) | 631327000 |
| E Metabo univerzálny vysávač a odsávacie zariadenia | (pozri katalóg) |
| F Valčekový stojan RS 420 | 0910053353 |

Kompletný program Príslušenstvo pozri www.metabo.com, www.metabo.sk alebo Katalóg.

12. OPRAVA



Nebezpečenstvo!

Elektrický nástroj nechajte opravovať len kvalifikovaným odborným personálom a len s originálnymi náhradnými dielmi! Tým sa dosiahne, že bezpečnosť elektrického nástroja zostane zachovaná.

Ak sa vedenie sieťového prípoja tohto prístroja poškodí, musí sa nahradiť originálnym Metabo-vedením sieťového prípoja.

S elektrickými nástrojmi Metabo vyžadujúcimi opravu, sa prosím obráťte na Vaše zastúpenie firmy Metabo. Adresy pozri na www.metabo.sk.

Listiny náhradných dielov si môžete stiahnuť na www.metabo-service.com.

13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Dodržiavajte národné predpisy o likvidácii a recyklovaní strojov, obalov a príslušenstva ktoré doslúžili, v súlade s ochranou životného prostredia.



Len pre krajiny EÚ: Elektrické nástroje nehádzte do domového odpadu! Podľa európskej Smernice 2002/96/EG o elektrických a elektronických starých prístrojoch a prenesení do národného práva, sa musia opotrebované elektrické prístroje zbierať oddelene a odovzdať na opätovné zhodnotenie v súlade s ochranou životného prostredia.

14. PROBLÉMY A PORUCHY

V nasledovnom budú popísané problémy a poruchy, ktoré môžete odstrániť sám. Pokiaľ Vám tu popísané opatrenia nestačia, pozri kapitolu 12, "Oprava".



Nebezpečenstvo!

V súvislosti s problémami a poruchami sa stáva veľa nehôd. Preto dbajte na nasledovné:

- Pred každým odstraňovaním poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Po každom odstránení poruchy všetky bezpečnostné zariadenia uveďte opäť do prevádzky a skontrolujte.

Motor nebeží

Podpäťové relé po predchádzajúcom výpadku napätia vyplo:

- Znova zapnúť.

Nie je sieťové napätie:

- Skontrolovať kábel, zástrčku, zásuvku a istenie.

Motor je prehriaty, napr. pre tupý pilový pás alebo v dôsledku upchania trieskami v skriní:

- Odstrániť príčinu prehriatia, niekoľko minút nechať vychladnúť, potom znova zapnúť.

Pilový pás vybieha z línie rezu alebo odbieha

Pilový pás nebeží na hnacích kolách stredovo:

- Prestaviť sklon horného valčeka pásovej píly (pozri kapitolu 10.2).

Pilový pás sa láme

Nesprávne napnutie pilového pásu:

- Napnutie pilového pásu korigovať (pozri pozri kapitolu 8.2).

Príliš veľké zaťaženie:

- Tlak proti pilovému pásu znížiť.

Nesprávny pilový pás:

- Pilový pás vymeniť (pozri kapitolu 10.1).
- tenký obrobok = úzky pilový pás,
- hrubý obrobok = široký pilový pás.

Pilový pás deformovaný

Príliš veľké zaťaženie:

- Vylúčiť bočný tlak na pilový list.

Pila vibruje

Nedostatočné upevnenie:

- Pílu správne upevniť na vhodnom podklade (pozri kapitolu 6.2).
- Stôl píly je voľný:
- Stôl píly vyrovnať a upevniť.

Upevnenie motora je voľné:

- Skontrolovať upevňovacie skrutky a prípadne dotiahnuť.

Hrdlo odsávania triesok je upchaté

Nie je napojené žiadne odsávacie zariadenie alebo odsávací výkon je slabý:

- Napojiť odsávacie zariadenie alebo zvýšiť výkon odsávania (rýchlosť vzduchu > 20 m/s na hrdle odsávania triesok).

15. TECHNICKÉ ÚDAJE

Zmeny v zmysle technického pokroku sú vyhradené.

U = sieťové napätie
I = menovitý prúd
F = minimálne istenie
P₁ = menovitý príkon
P₂ = výstupný výkon
n₀ = počet otáčok voľnobehu
v₀ = rýchlosť rezania
S_L = dĺžka pílového pásu
S_B = šírka pílového pásu
S_D = maximálna hrúbka pílového pásu
H = maximálna výška rezu
B = bočný priepust
W = rozsah otáčania stola píly
A₁ = rozmery stroja (d x š x v)
A₂ = rozmery stola píly (d x š)
A_h = pracovná výška s podstavcom
m = hmotnosť
D₁ = pripojovací priemer odsávacieho hrdla

~ striedavý prúd



stroj triedy ochrany II

Uvedené technické údaje sú zaťažené toleranciou (zodpovedajúco daným platným štandardom).



Hodnoty emisií

Tieto hodnoty umožňujú posúdenie emisií elektrického nástroja a porovnanie rôznych elektrických nástrojov. Vždy podľa podmienok nasadenia, stavu elektrického nástroja alebo nasadených nástrojov, môže skutočné zaťaženie vyzeráť vyššie alebo nižšie. Zohľadnite pri posudzovaní pracovné prestávky a fázy nižšieho zaťaženia. Na základe zodpovedajúco prispôbených posudzovaných hodnôt stanovte ochranné opatrenia pre používateľa, napr. organizačné opatrenia.

Celková hodnota kmitania (vektorová suma troch smerov) sprostredkovaná podľa EN 61209:

a_h = emisná hodnota kmitania
K_h = neistota (kmitanie)

Typická A-hodnotená hladina hluku:

L_{pA} = hladina akustického tlaku
L_{WA} = hladina akustického výkonu
K_{pA}, K_{WA} = neistota



Noste chránič sluchu!

 15.		BAS 261 Precision
*1) Serial Number		19008..
U	V	220-240 (1~ 50/60 Hz)
I	A	1,8
F	A	T 10 A
P ₁	W	400 (S1, 100%)
P ₂	W	270 (S1, 100%)
n ₀	/min, rpm	1470
v ₀	m/s	735
S _L	mm	1712
S _B	mm	6 - 12
S _D	mm	0,5
H	mm	103
B	mm	245
W	°	0 - 45
A ₁	mm	530 x 470 x 840
A ₂	mm	335 x 328
A _h	mm	375
m	kg	32,5
D ₁	mm	44 / 58 / 100
a _h /K _h	m/s ²	< 2,5 / 3
L _{pA} /K _{pA}	dB(A)	77 / 3
L _{WA} /K _{WA}	dB(A)	92 / 3

Dovozca:

STAMET s r.o., Obchodná 18, 902 01 Pezinok, tel: 033 / 640 71 21, fax: 033 / 641 25 22,
e-mail: obchod@stamet.sk, www.metabo.sk

Servisné oddelenie:

tel: 033 / 640 71 20, fax: 033 / 641 25 22, e-mail: servis@stamet.sk

Pozáručné servisné strediská

B a S Leopoldov, Holubyho 35, 920 41 Leopoldov, tel: 033-734 24 37
B Servis, Poľovnícka 38, 932 01 Veľký Meder, tel: 031-555 37 77
ELPOS s.r.o., Štefánikova 1470/50 C, 905 01 Senica, tel: 034-651 73 77
Elektroservis Zachar, Nám. Slobody 3104/44, 926 01 Sered', tel: 031-789 28 59
LASER - Tibor Laky, Kossúthovo nám. 7, 945 01 Komárno, tel: 035-770 26 88
ELPEZA - Peter Zachar, Dlhá 219, 925 51 Šintava, 031-789 45 74
UNI Servis HAMIL, Legionárska 30, 911 00 Trenčín, tel: 032-652 26 88
ML servis, Sasinková 15, 010 01 Žilina, 041-500 74 52
Servis Narex, Sasinková 15, 010 01 Žilina, tel: 041-562 25 82
JS Servis - Jaroslav Slepčán, Kostiviarska 43, 974 01 Banská Bystrica, tel: 048-428 54 03
Peter Hurtík - Elektroservis, Husova 2, 984 01 Lučenec, tel: 047-432 30 18
Cezema v.o.s., Južná trieda 52, 040 01 Košice, tel: 055-729 86 41
Jana Sopková - PPS, Werferova 8, 040 01 Košice, tel: 055-625 98 07
Pehaes Prešov a.s., Slovenská 69, 080 01 Prešov, tel: 051-772 51 63